

إعداد التقارير عن التشرّد لعام 2026

يتولى المعهد الألماني للدراسات الحضرية (difu)، بالتعاون مع شركة ريجيوكونتيكست "Regio Kontext" من برلين، إجراء استطلاعات رأي للأشخاص المشردين بتكليف من الوزارة الاتحادية للإسكان والتنمية الحضرية والبناء. وتهدف النتائج إلى الارتقاء بنظام الدعم إلى الأفضل. يرجى دعمنا بتعبئة هذا الاستبيان.

المشاركة طوعية. ويستغرق الاستبيان حوالي 15 إلى 20 دقيقة. وتقديرًا منا لمشاركتك، ستحصل على قسيمة بقيمة 10 يورو من روسمان "Rossmann".

نحن نطرح أسئلة حول وضعك المعيشي الحالي ومشارك حتى الوصول إلى حالة التشرّد. يمكن أن تكون بعض الأسئلة مُزعجة. إذا لم تشعر بالارتياح، يرجى طلب الدعم.

حدد كل ما ينطبق.

1. هل يَبْتَ في أي من الأماكن التالية خلال الليالي السبع الماضية؟

- في العراء، على سبيل المثال في الشارع أو تحت جسر أو في منتزه أو في مدخل منزل؟ ☐ نعم ☐ لا
- في مسكن بديل، على سبيل المثال في سقيفة حديقة، ثكنة، منزل مهجور، سقيفة، قبو، علية، خيمة، قطار، عربة سكنية متنقلة أو سيارة (محطمة)؟ ☐ نعم ☐ لا
- لدى أحد الأصدقاء أو الزملاء أو المعارف أو أفراد العائلة الآخرين، على الرغم من أنك لا تمتلك اتفاقية إيجار خاصة بك هناك؟ ☐ نعم ☐ لا

2. هل قضيت ليلة 31 يناير إلى 1 فبراير (من السبت إلى الأحد) في إحدى الأماكن التالية: في مسكن أو مأوى للمشردين أو مأوى للطوارئ أو دار مبيت أو أي منشأة عامة أخرى؟

- ☐ نعم ☐ لا
- ☐ لا أدري. ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

3. كم عدد المرات تقريبًا التي تتواصل فيها أسبوعيًا (شخصيًا أو هاتفياً) مع الجهات التي تقدم لك المساعدة؟

على سبيل المثال، مراكز الرعاية النهارية، ومراكز تقديم المشورة، وملاجئ الطوارئ، ومطابخ الحساء، ومراكز التوظيف

أتواصل (شخصيًا / هاتفياً) مع الجهة التي تلقّيت منها الاستبيان
..... مرّة/مرات
كل أسبوع

تقريبًا.

على سبيل المثال "07" أو "01"

أتواصل (شخصيًا / هاتفياً) مع جهات أخرى لتلقي الدعم والمساعدة
.....
مرة/مرات كل أسبوع

تقريبًا.

4. بياناتك الشخصية

الحرف الأول من اسمك الأول:

الحرف الأول من اسمك الأخير (اللقب):

متى وُلدت، في أي يوم من أيام الشهر؟

أي عام هو عام ميلادك؟

نحن لا نطلب اسمك بالكامل.
وبهذه الطريقة تظل هويتك مجهولة
ولن يتعرف عليك أحد.

على سبيل المثال "01" أو
"31"

عدد السنوات

5. ما نوعك؟

☐ ذكر

☐ أنثى

☐ نوع آخر/متنوع

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

6. ما جنسيتك؟

☐ الألمانية

☐ لا أحمل أي جنسية.

☐ أخرى:

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

أدخل جنسيتك.

7. هل تعيش حاليًا مع شريكة/شريك في الحياة أو مع طفل/أطفال؟

☐ لا، أنا أعيش بمفردي.

☐ نعم، مع شريك/شريكة (دون أطفال).

☐ نعم، مع الشريكة/الشريك ومع
طفل/أطفال.

☐ نعم، أم عزباء/أب أعزب مع
طفل/أطفال.

☐ أخرى:

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

حدّد إجابة
وضع عليها علامة
x.

على سبيل المثال
"01" أو "03"

عدد الأطفال دون سنّ 18 عامًا:

عدد الأطفال دون سنّ 18 عامًا:

8. هل تعيش مع أشخاص آخرين أيضاً؟

حدّد إجابة
وضع عليها علامة x.

- ☐ لا، فقط مع أشخاص من نوعية ما ورد في السؤال رقم 7
- ☐ نعم، لدى أقارب آخرون (على سبيل المثال؛ الأجداد، الأشقاء، الأعمام، العمات)
- ☐ نعم لدى أصدقاء، زملاء، معارف
- ☐ نعم، مع مشردين آخرين (على سبيل المثال؛ في الشارع، في مجموعة)
- ☐ أخرى:
- ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

9. ما مصدر دخلك أنت شخصياً؟

حدّد كل الإجابات الصحيحة
وضع عليها
علامة x.

- ☐ الدخل من العمل:
- ☐ دخل ثابت من العمل (على سبيل المثال؛ وظيفة دائمة، وظيفة بدوام جزئي، عمل لحسابك الخاص)
- ☐ عمل بدخل غير ثابت (على سبيل المثال، وظائف غير منتظمة، دون عقد)
- ☐ أنشطة أخرى (على سبيل المثال؛ جمع الزجاجات، التسول، بيع الصحف في الشوارع)
- ☐ الإعانات الحكومية:
- ☐ إعانة البطالة 1 (وكالة العمل)
- ☐ إعانة المواطنين (مركز التوظيف)
- ☐ الإعانة الاجتماعية / التأمين الأساسي (مكتب الرعاية الاجتماعية)
- ☐ إعانات طالبي اللجوء
- ☐ إعانة الطفل، بدلات الوالدين، سلفة النفقة
- ☐ المنحة الاتحادية لدعم التعليم/الدراسة "BAföG"
- ☐ المعاش التقاعدي (على سبيل المثال؛ معاش الشيخوخة، معاش الأرامل، معاش اليتيم)
- ☐ الدعم (على سبيل المثال؛ المساعدة من العائلة/الأصدقاء)
- ☐ دخل آخر:
- ☐ ليس لدي دخل.
- ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

10. كم المبلغ تقريباً الذي تتحصّل عليه شهرياً؟

- ☐ لا أحصل على أي مال
- ☐ أقل من 300 يورو
- ☐ 300 - 599 يورو
- ☐ 600 - 999 يورو
- ☐ 1000 - 1499 يورو
- ☐ 1500 - 2500 يورو
- ☐ أكثر من 2500 يورو
- ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

11. هل لديك حساب بنكي شخصي؟

- ☐ نعم وأستطيع استخدامه. ☐ لا، ليس لدي حساب بنكي.
- ☐ نعم ولكن لا أستطيع استخدامه. ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

12. هل لديك تأمين صحي؟

- ☐ نعم، وأستطيع الاستفادة من كافة الخدمات. ☐ لا، ليس لدي تأمين صحي.
- ☐ نعم، ولكن لا يمكنني الاستفادة من كافة الخدمات. ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

13. هل تعاني من مرض طويل الأمد أو ضعف أو إعاقة؟

حدّد كل الإجابات
الصحيحة وضع عليها
علامة x.

- ☐ الأمراض الجسدية المزمنة (على سبيل المثال؛ السكري، أمراض القلب، الروماتيزم) ☐ الأمراض العقلية أخرى (على سبيل المثال؛ الاكتئاب، اضطراب القلق)
- ☐ الإعاقة الجسدية (على سبيل المثال؛ المشي، النظر، السمع) ☐ أخرى:
- ☐ الإعاقة الذهنية (على سبيل المثال؛ صعوبات التعلم) ☐ لا أعاني من مرض أو إعاقة.
- ☐ الإدمان (على سبيل المثال؛ الكحول، المخدرات) ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

14. منذ متى وأنت بلا مأوى في ألمانيا؟

يحدّد الشخص بلا مأوى
إذا لم تكن لديه
شقة/غرفة خاصة به
(عقد إيجار/ ملكية
خاصة).

- ☐ منذ أقل من 3 أشهر ☐ من 5 إلى 10 سنوات
- ☐ بين 3 أشهر وسنة واحدة ☐ أكثر من 10 سنوات
- ☐ أكثر من سنة ولكن أقل من 5 سنوات ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

15. ما صفة المسكن، الذي كنت تعيش فيه، قبل أن تصبح بلا مأوى أول مرة؟

حدّد إجابة
وضع عليها علامة
x.

عقد إيجار / ملكية خاصة

على سبيل المثال؛ رعاية الشباب، مأوى النساء، السجن، المستشفى، مستشفى الطب النفسي...

- ☐ في شقة خاصة / غرفة خاصة / منزل خاص. ☐ أثبتت إلى ألمانيا ولم يكن لدي شقة/غرفة/منزل خاص بي هنا (على سبيل المثال؛ بعد الزواج أو الهجرة).
- ☐ في منزل والدي. ☐ أخرى:
- ☐ في منشأة. ☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

16. هل سبق وأن كنت بلا مأوى أكثر من مرة في حياتك؟

حدّد إجابتك بـ "نعم" إذا كنت بلا مأوى أكثر من مرة، وكانت لديك شقة/غرفة خاصة بين الآونة والأخرى. احسب بشكل منفصل كل وقت قضيته دون سكن خاص بك، حتى ولو كان لفترة وجيزة فقط.

☐ لا، هذه هي المرة الأولى.

على سبيل المثال
"02" أو "10"

مرة.

☐ نعم، لقد كنت بدون شقة/غرفة خاصة عدة مرات، وكان عدد المرات
تحديدًا ما يقارب.....

عدد السنوات

كانت المرة الأولى التي لم يكن لديّ فيها شقة/غرفة خاصة بي في
عام.....

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

17. إذا اضطررت يومًا إلى التخلي عن شقة في ألمانيا، ثم أصبحت بلا مأوى، فماذا كانت الأسباب؟

حدّد كل
الإجابات
الصحيحة وضع
عليها
علامة X.

☐ لم أضطر أبدًا إلى التخلي عن شقة في ألمانيا.

☐ تعرضت للعنف الأسري.

☐ كان عليّ أن أنتقل إلى مدينة أخرى.

☐ كنت أعاني مشكلات في العلاقات أو
مشكلات أسرية (خلافات، انفصال).

☐ كانت شقتي مرتبطة
بعقد العمل.

☐ توفّي أحد أفراد عائلتي.

☐ وعجزت عن سداد القيمة الإيجارية.

☐ كنت أعاني مشكلات صحية.

☐ لم تتول السلطات سداد الإيجار.

☐ أخرى:

☐ حصل إنهاء لعقد الإيجار الخاص بي بسبب
استخدام المالك للعقار.

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

☐ حصل إخلاء قسري.

18. هل سبق لك أن وجدت نفسك بلا مأوى مباشرة بعد إقامة في إحدى المؤسسات؟

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

☐ نعم

يمكنك إذا الانتقال مباشرة إلى السؤال
رقم 26.

☐ لا

19. كم مرة أصبحت بلا مأوى بعد إقامتك في إحدى المؤسسات؟

يمكنك إذا الانتقال مباشرة إلى
السؤال رقم 26.

☐ لم يحدث أبدًا
حتى الآن.

☐ مرة واحدة فقط.

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

مرة.

☐ عدة مرات فعلاً، وعددها...

20. أنت أصبحت بلا مأوى بعد إخراجك من إحدى المؤسسات. أية مؤسسة كانت تلك الأخيرة؟

اختر الإجابة الصحيحة وضع عليها علامة x.

☐ مأوى النساء / ملجأ الحماية من العنف

☐ مستشفى

☐ السجن / مؤسسة إصلاحية

☐ مستشفى الطب النفسي

☐ أخرى:

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

☐ مركز علاج الإدمان

21. قبل الإقامة في المؤسسة المعنية في السؤال 20...

اختر إجابة واحدة وضع عليها علامة x

☐ كنت بدون شقة خاصة /
غرفة خاصة / منزل خاص

☐ لا زال لدي شقة خاصة / غرفة
خاصة / منزل خاص

عقد إيجار /
ملكية خاصة

☐ أقمت مع والدي.

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

22. بعد الإقامة في المنشأة المعنية في السؤال 20...

اختر الإجابة الصحيحة وضع عليها علامة x.

☐ أقمت مؤقتًا لدى العائلة / الأصدقاء / الزملاء /
المعارف.

☐ كنت أعيش في الشارع.

☐ كنت في مؤسسة أخرى (مثل دار رعاية الشباب،
مأوى النساء، السجن، المستشفى، مستشفى
الطب النفسي...).

☐ أخرى:

☐ كنت أقيم في سكن مركز المراقبة.

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

☐ كنت أقيم في مأوى للمشردين (على سبيل
المثال؛ مسكن، مسكن خاص للإشراف).

23. هل تلقيت أي دعم أو مساعدة في العثور على مأوى أو شقة / غرفة بعد إقامتك في هذه المؤسسة؟

☐ نعم، داخل المؤسسة ذاتها.

☐ لم أعد أتذكر.

☐ نعم، في جهة / منظمة غير حكومية أخرى في
المدينة.

☐ أخرى:

☐ لا، لم يكن هناك دعم.

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

24. هل اضطررت إلى البقاء لفترة طويلة في هذه المؤسسة لأنك لم تتمكن من العثور على مأوى أو شقة / غرفة؟

☐ نعم.

☐ لا أريد توضيح أي معلومات.

☐ لا.

25. لماذا أصبحت بلا مأوى بعد إقامتك في إحدى المؤسسات؟

حدّد كل الإجابات
الصحيحة وضع عليها
علامة x.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> كنت أحصل على أقل القليل من الدعم. | <input type="checkbox"/> لم يكن اختصاص السلطات واضح. |
| <input type="checkbox"/> لم أستطع التقدّم من هناك بطلب للعثور على شقة / غرفة. | <input type="checkbox"/> كانت وتيرة معالجة الطلبات / تغطية التكلفة بطيئة جدًا. |
| <input type="checkbox"/> لم أجد شقة / غرفة بأسعار في متناول اليد. | <input type="checkbox"/> أسباب شخصية |
| <input type="checkbox"/> لم أجد سكنًا مناسبًا / شقة مؤقتة. | <input type="checkbox"/> أخرى: <input type="text"/> |
| <input type="checkbox"/> رُفِض طلب تغطية تكاليف الإيجار أو الإقامة. | <input type="checkbox"/> لا أريد توضيح أي معلومات. |

جزيل الشكر على مشاركتك حتى الآن!

نود أن نفهم كيف تغير وضعك
المعيشي بمرور الوقت.

ثمّة سؤال إضافي أخير في الصفحة التالية.
نسعدُ كثيرًا إذا خصصت وقتًا لذلك أيضًا.

26. أين كنت تسكن قبل أن تصل إلى وضعك الحالي؟

اتبع الإرشادات.

السطر أ: فكر في آخر مكان كنت فيه قبل وضعك الحالي: حدد المدة التي قضيتها هناك (الحقل المعتم) والمكان الذي سكنت فيه بالضبط (الحقل المضىء).
السطر ب: ثم فكر في الماضي البعيد. أين كنت من قبل، مباشرة قبل هذه المحطة الأخيرة؟ يرجى الإشارة مرة أخرى إلى المدة التي قضيتها هناك (الحقل المعتم) والمكان المحدد الذي سكنت فيه (الحقل المضىء).
السطران "ج" وكذلك "د": كرر هذه الخطوة بقدر ما تستطيع تذكره، أو حتى تعبئة جميع الأسطر الأربعة.

أ: قبل حالة التشرد الحالية، أقيمت...

للمدة أقا. م، 6	في شقة / غرفة (باتفاقية إيجار/ملكية)	لدى الوالدين	مع العائلة / المعارف / الأصدقاء (دون عقد إيجار)	في مؤسسة (السجن) / رعاية الشباب / مستشفى الطب	في أماكن الإقامة للمشردين (دار سكنية / سكن خاضع للإشراف /	في الشارع / دون مأوى	أخرى:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ب: كنت أقيم قبل ذلك...

للمدة أقا. م، 6	في شقة / غرفة (باتفاقية إيجار/ملكية)	لدى الوالدين	مع العائلة / المعارف / الأصدقاء (دون عقد إيجار)	في مؤسسة (السجن) / رعاية الشباب / مستشفى الطب	في أماكن الإقامة للمشردين (دار سكنية / سكن خاضع للإشراف /	في الشارع / دون مأوى	أخرى:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ج: كنت أقيم قبل ذلك...

للمدة أقا. م، 6	في شقة / غرفة (باتفاقية إيجار/ملكية)	لدى الوالدين	مع العائلة / المعارف / الأصدقاء (دون عقد إيجار)	في مؤسسة (السجن) / رعاية الشباب / مستشفى الطب	في أماكن الإقامة للمشردين (دار سكنية / سكن خاضع للإشراف /	في الشارع / دون مأوى	أخرى:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

د: كنت أقيم قبل ذلك...

للمدة أقا. م، 6	في شقة / غرفة (باتفاقية إيجار/ملكية)	لدى الوالدين	مع العائلة / المعارف / الأصدقاء (دون عقد إيجار)	في مؤسسة (السجن) / رعاية الشباب / مستشفى الطب	في أماكن الإقامة للمشردين (دار سكنية / سكن خاضع للإشراف /	في الشارع / دون مأوى	أخرى:
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>